

Saint Eusèbe, évêque et martyr

Lundi 16 décembre 2024

● 3ème classe

INTROÏT *Daniel 3, 84.87*

Sacerdotes Dei, benedicite Dóminum : sancti et húmiles corde, laudáte Deum.

Daniel 3, 57 Benedícite, ómnia ópera Dómini, Dómino : laudáte et superexaltáte eum in sácula. *Ÿ.* Glória Patri.

Prêtres de Dieu, bénissez le Seigneur ; saints et humbles de cœur, louez Dieu.

Daniel 3, 57 Bénissez le Seigneur, toutes les œuvres du Seigneur ; louez-le et exaltez-le à jamais. *Ÿ.* Gloire...

COLLECTE

Deus, qui nos beáti Eusébií Mártyris tui atque Pontíficis ánnua sollemnitáte lætíficas : concéde propítius ; ut, cuius natalítia cólimus, de eiúsdem étiam protectióne gaudeámus. Per Dóminum.

Ô Dieu, qui nous réjouissez chaque année par la fête du bienheureux Eusèbe, votre évêque et martyr : accordez-nous, dans votre bonté, de jouir de la protection de celui dont nous célébrons la naissance au ciel. Par...

Mémoire de la Férie.

Excita, Dómine, corda nostra ad præparándas Unigéniti tui vias : ut, per eius advéntum, purificátis tibi méntibus servíre mereámur : Qui.

Seigneur, excitez nos coeurs à préparer les voies de votre Fils unique ; afin que, par son avènement, nous méritions de vous servir avec une âme purifiée. Lui qui...

ÉPÎTRE *de saint Paul aux Corinthiens II. 1, 3-7*

Fratres : Benedíctus Deus et Pater Dómini nostri Iesu Christi, Pater misericordiárum, et Deus totíus consolatiónis, qui consolátur nos in omni tribulatióne nostra : ut póssimus et ipsi consolári eos, qui in omni pressúra sunt, per exhortatiónem, qua exhortámur et ipsi a Deo. Quóniam sicut abúndant passiónes Christi in nobis : ita et per Christum abúndat consolátio nostra. Sive autem tribulámur pro vestra exhortatióne et salúte, sive consolámur pro vestra consolatióne, sive exhortámur pro vestra exhortatióne et salúte, quæ operátur tolerántiam earúndem passiónum, quas et nos pátimur : ut spes nostra fírma sit pro vobis : sciéntes, quod, sicut sócii passiónum estis, sic éritis et consolatiónis : in Christo Iesu, Dómino nostro.

Mes frères, béni soit Dieu, le Père de notre Seigneur Jésus-Christ, le Père des miséricordes et le Dieu de toute consolation, qui nous console dans toutes nos tribulations, afin que nous puissions nous aussi consoler ceux qui sont dans toutes sortes d'épreuves, en leur communiquant l'encouragement que Dieu nous donne. Car, de même que les souffrances du Christ abondent en nous, de même aussi, par le Christ, abonde en nous la consolation. Mais si nous sommes éprouvés, c'est pour votre encouragement et votre salut ; si nous sommes consolés, c'est aussi pour votre consolation ; et si nous sommes encouragés, c'est pour votre encouragement et votre salut, qui vous fait supporter les mêmes souffrances que nous endurons nous aussi. Notre espérance à votre égard est ferme : sachant que, si vous avez part aux souffrances, vous aurez part aussi aux consolations, dans le Christ Jésus notre Seigneur.

GRADUEL *Psaume 8, 6-7*

Gloria et honore coronásti eum. *Ÿ.* Et constituísti eum super ópera mánuum tuárum, Dómine.

Vous l'avez couronné de gloire et d'honneur. *Ÿ.* Et l'avez établi sur les œuvres de vos mains, Seigneur.

ALLÉLUIA

Allélúia, allélúia. *Ÿ.* Hic est Sacérdos, quem coronávit Dóminus. Allélúia.

Allélúia, allélúia. *Ÿ.* Voici le prêtre que le Seigneur a couronné. Allélúia.

+ ÉVANGILE *selon saint Matthieu 16, 24-27*

In illo tēpore : Dixit Iesus discipulis suis : Si quis vult post me venīre, abneget semetīpsū, et tollat crucem suam, et sequatur me. Qui enim voluerit animam suam salvam facere, perdet eam : qui autem perdidit animam suam propter me, inveniet eam.

Quid enim prodest homini, si mundum universum lucratur, animæ vero suæ detrimentum patiatur ? Aut quam dabit homo commutationem pro anima sua ? Filius enim hominis venturus est in gloria Patris sui cum Angelis suis : et tunc reddet unicuique secundum opera eius.

OFFERTOIRE *Psaume 88, 21-22*

Inveni David servum meum, oleo sancto meo unxi eum : manus enim mea auxiliabitur ei, et brachium meum confortabit eum.

SECRÈTE

Munera tibi, Domine, dicata sanctifica : et, intercedente beato Eusebio Martyre tuo atque Pontifice, per eadem nos placatus intende. Per Dominum.

Mémoire de la Férie.

Placare, quæsumus, Domine, humilitatis nostræ precibus et hostiis : et, ubi nulla suppent suffragia meritorum, tuis nobis succurre præsiis. Per Dominum.

COMMUNION *Psaume 20, 4*

Posuiti, Domine, in capite eius coronam de lapide pretioso.

En ce temps-là, Jésus dit à ses disciples : « Si quelqu'un veut venir après moi, qu'il se renonce lui-même, qu'il prenne sa croix et me suive. Car celui qui voudra sauver sa vie la perdra, mais celui qui la perdra à cause de moi la trouvera.

« Car que sert à l'homme de gagner le monde entier, s'il perd son âme ? Ou que donnera un homme en échange de son âme ? Car le Fils de l'homme viendra dans la gloire de son Père, avec ses anges ; et alors il rendra à chacun selon ses œuvres. »

J'ai trouvé David, mon serviteur ; j'ai répandu sur lui mon huile sainte. Ma main sera son appui, et mon bras sa force.

Sanctifiez, Seigneur, ces dons qui vous sont dédiés : et par l'intercession du bienheureux Eusèbe, votre évêque et martyr, regardez-nous à cause d'eux avec bienveillance. Par...

Laissez-vous apaiser, Seigneur, par les prières de notre humilité, jointes à ces oblations ; et puisque nous n'avons aucun mérite qui puisse plaider pour nous, veuillez nous assister de votre secours. Par...

Vous avez posé sur sa tête, Seigneur, une couronne de pierres précieuses.

POSTCOMMUNION

Hæc nos commúnio, Dómine, purget a crímine : et, intercedénte beáto Eusébio Mártyre tuo atque Pontífice, cæléstis remédii fáciat esse consórtes. Per Dóminum.

Mémoire de la Férie.

Repléti cibo spirituális alimóniæ, súpplices te, Dómine, deprecámur : ut, huius participatióne mystérii, dóceas nos terréna despícere et amáre cæléstia. Per Dóminum.

Que cette communion nous purifie du péché, Seigneur ; et par l'intercession du bienheureux Eusèbe, votre évêque et martyr, qu'elle nous donne part au remède céleste. Par...

Rassasiés par une nourriture spirituelle, nous vous supplions, Seigneur, de nous apprendre, par la participation à ce mystère, à mépriser les choses de cette terre et à aimer celles du ciel. Par...